

# Scoprite una soluzione ottimale per la previdenza del personale

La Fondazione collettiva Vita vi offre trasparenza e  
partecipazione completa al risultato d'investimento.



## Niente di più facile ...

La Fondazione collettiva Vita propone a piccole e medie imprese interessanti offerte per la previdenza professionale. Il modello – tanto semplice quanto innovativo – vi offre decisamente più trasparenza rendendovi pienamente partecipi al risultato d'investimento.





## ...e niente di più sicuro

La Fondazione collettiva Vita collabora con partner affidabili e di comprovata esperienza. Un duplice vantaggio tutto a vostro favore: sia che si tratti dell'investimento degli averi previdenziali sia che si tratti di prestazioni assicurative.

# In tutto e per tutto in linea con le vostre esigenze: Fondazione collettiva Vita.

Diversamente dalle tradizionali offerte assicurative, la Fondazione collettiva Vita opera una netta distinzione tra la componente d'investimento e quella assicurativa. Per i clienti, questa separazione comporta soltanto dei vantaggi: trasparenza, remunerazione conforme al mercato, piena partecipazione al risultato d'investimento, sicurezza e flessibilità.

## Trasparenza e partecipazione agli utili

La Fondazione collettiva Vita collabora strettamente con la «Zurigo» fondazione d'investimento, impiegando per conto proprio il capitale di previdenza: è per questo che i clienti partecipano al 100% al successo d'investimento. L'assoluta trasparenza nella comunicazione di performance e investimenti di capitale permette un raffronto oggettivo con altri istituti di previdenza.

## Sicurezza e flessibilità

Nell'ambito di un contratto di assicurazione collettiva sulla vita, la «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni sulla Vita si assume i rischi di decesso e invalidità e il versamento delle rendite di vecchiaia. Insieme elaboreremo un piano di previdenza che osservi le disposizioni dettate dalla LPP tenendo anche conto delle esigenze della vostra impresa e dei vostri collaboratori.

## Un'ottima partnership

Con la Fondazione collettiva Vita optate per una soluzione innovativa e per un partner affidabile sotto ogni aspetto: nell'investimento dei vostri averi previdenziali come pure per tutte le altre prestazioni assicurative. Ci occupiamo delle vostre esigenze, offrendo un servizio di prim'ordine e soluzioni sempre ottimali. Con la Fondazione collettiva Vita potete guardare serenamente al vostro futuro.

## Partecipazione diretta al successo

Averi di vecchiaia eccedenti il regime obbligatorio LPP

Averi di vecchiaia in conformità al regime obbligatorio LPP

Partecipazione al risultato d'investimento

Tasso d'interesse LPP



# Beneficiate al 100% del successo della nostra strategia d'investimento.



## Prospettive allettanti

La strategia d'investimento della Fondazione collettiva Vita si distingue nettamente da quelle proposte dai modelli assicurativi classici. L'ampia diversificazione, l'elevato valore reale e gli investimenti alternativi, quali ad esempio gli hedge fund o le materie prime, vi offrono allettanti prospettive di performance. I processi d'investimento e di sorveglianza ben definiti consentono di migliorare costantemente il profilo di rendimento e di rischio. Per incrementare ulteriormente la sicurezza vengono costituite delle riserve che fanno fronte alle oscillazioni di valore.

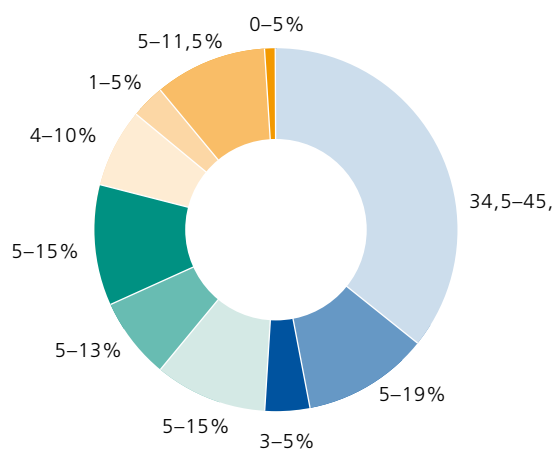
## Massima trasparenza nell'informazione

Il capitale di previdenza della Fondazione collettiva Vita viene investito prevalentemente tramite la «Zurigo» fondazione d'investimento. In Internet vi forniamo un'informazione trasparente e aggiornata sulla struttura dell'investimento di capitale come pure sull'evoluzione del valore dei singoli gruppi d'investimento. Ciò vi permette di confrontare la performance del vostro capitale di previdenza con altri istituti di previdenza o indici di riferimento.

## Dell'utile beneficiate voi

Il reddito da capitale viene impiegato per remunerare gli averi di vecchiaia LPP e per costituire accantonamenti e riserve. La parte rimanente spetta interamente a voi e non soltanto al 90%, come previsto dalla legge per le compagnie di assicurazioni sulla vita.

## Strategia d'investimento indicativa



- Obbligazioni CHF
- Obbligazioni valuta estera
- Prestiti convertibili
- Ipoteche
- Azioni Svizzera
- Azioni Estero
- Immobili Svizzera
- Immobili Estero
- Investimenti alternativi
- Liquidità e altre forme



# Fondamenta solide per la previdenza professionale dei vostri collaboratori.

## Formula di separazione vincente

La Fondazione collettiva Vita non offre la classica assicurazione completa, ma una cosiddetta soluzione di risparmio e di rischio che separa la parte d'investimento dalla parte di assicurazione.

L'investimento del capitale di previdenza avviene a nome e a rischio della Fondazione collettiva Vita. Gli averi di vecchiaia LPP sono remunerati almeno al tasso d'interesse previsto nella LPP. Grazie a una remunerazione aggiuntiva consona ai risultati conseguiti, le persone assicurate partecipano direttamente all'utile sugli investimenti.

La parte di assicurazione, ovvero il versamento delle rendite di vecchiaia e la copertura assicurativa in caso di invalidità e decesso, è assunta dalla «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni sulla Vita, che garantisce ai clienti un'ampia protezione assicurativa a condizioni favorevoli.

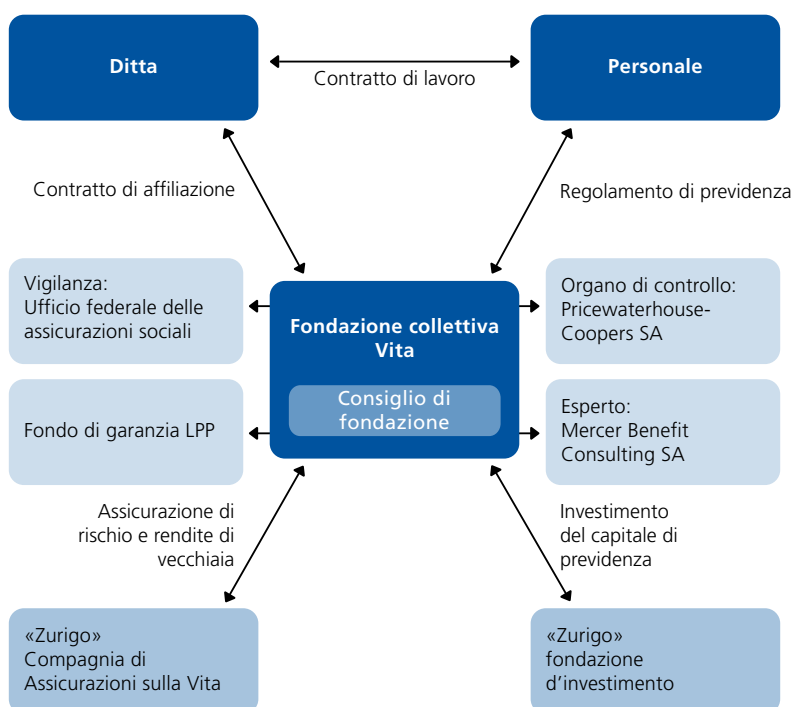
## Decidiamo insieme

Il Consiglio di fondazione della Fondazione collettiva Vita è composto dallo stesso numero di rappresentanti dei datori di lavoro e dei dipendenti delle ditte affiliate.

## Straordinariamente semplice – semplicemente straordinario

Nonostante la suddivisione tra investimento e assicurazione, la Fondazione collettiva Vita gestisce tutto sotto lo stesso tetto. La nostra struttura organizzativa snella vi offre un doppio vantaggio: da un lato manteniamo bassi i costi amministrativi della Fondazione collettiva Vita, dall'altro facciamo risparmiare a voi una parte dell'onere amministrativo. Sbrigate le mutazioni di entrata e uscita dal servizio o le modifiche salariali con semplicità, celerità e senza lungaggini burocratiche, approfittando addirittura di una riduzione sui costi se usufruite della nostra piattaforma Internet.

## Organizzazione



# In sintesi: i vantaggi che vi offre la Fondazione collettiva Vita.

- Soluzione semplice e al contempo globale con una netta distinzione tra la componente d'investimento e la componente assicurativa
- Piena partecipazione al risultato d'investimento
- Massima trasparenza per quanto riguarda l'investimento del capitale e i redditi maturati
- Interessante strategia d'investimento
- Corporate Governance esemplare
- Reporting a intervalli regolari
- Collaborazione con partner affidabili e di comprovata esperienza come la «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni sulla Vita e la «Zurigo» fondazione d'investimento
- Investimento dei fondi previdenziali da parte di in seguito a vecchiaia, invalidità o decesso
- Copertura assicurativa globale in caso di decesso, invalidità e vecchiaia
- Informazione chiara e dettagliata in merito alla relativa copertura assicurativa
- Onere amministrativo minimo e facile registrazione online di mutazioni



# Siamo sempre a vostra disposizione.

Prestazioni globali, piani di previdenza individuali, distinzione tra la componente d'investimento e quella assicurativa, partner competenti, massima trasparenza, allettante strategia d'investimento, partecipazione diretta agli utili, amministrazione semplice – la Fondazione collettiva Vita è senz'altro la soluzione previdenziale ideale per le piccole e medie imprese: sotto tutti i punti di vista.

## **Vi consigliamo volentieri.**

Non esitate a chiamare il vostro consulente alla clientela della vostra agenzia Zurich o il vostro intermediario. Loro vi sapranno assistere con consigli utili. Per ulteriori informazioni consultate anche il sito [www.zurich.ch/vita](http://www.zurich.ch/vita).

## **«Zurigo» Compagnia di Assicurazioni**

Thurgauerstrasse 80, 8050 Zurigo  
Telefono 044 628 28 28, fax 044 628 29 29, [www.zurich.ch](http://www.zurich.ch)

Se le informazioni contenute nel presente opuscolo dovessero divergere dal contratto di adesione e dal regolamento di previdenza attualmente in vigore, fanno stato questi ultimi.

*Because change happenz<sup>®</sup>*

  
**ZURICH<sup>®</sup>**